



Mercredi 27.11.13 | 46e année | No 36

Journal officiel d'information | Rédaction: Chancellerie communale, Hôtel communal, CH-2001 Neuchâtel | www.neuchatelville.ch | bulletinofficiel@ne.ch | T 032 717 77 09 | F 032 717 77 10

L'édito



On danse au centre-ville durant les fêtes !

Aimer sa ville, c'est aussi la faire vivre. Or les Autorités communales, alliées aux commerçants, par leurs associations, organisent une fin d'année des plus animée.

Outres les traditionnelles activités de décembre que sont les Artisanales de Noël ou le Marché du Coq-d'Inde, s'ajouteront parmi d'autres deux Silent Parties les 19 et 21 décembre sur la place des Halles, où tout le monde pourra danser, et un concert d'Angie Ott le 23 décembre.

Un accent particulier sera également mis sur l'éclairage et l'illumination des espaces publics, et cela, dès le 2 décembre !

Vous découvrirez l'ensemble de ces animations au travers d'une campagne de communication sans précédent.

Une belle dynamique prend forme et annonce le meilleur pour les mois et années à venir. Les projets ne manquent pas pour donner à notre ville une ardeur nouvelle. Cerise sur le gâteau, le mois de décembre verra l'ouverture de plusieurs magasins agrandis et rénovés, et d'un nouveau point de vente novateur, celui d'Heidi.com.

Notre ville est belle, bien achalandée et animée. Elle deviendra un pôle d'attraction important à n'en pas douter.

Olivier Arni
Directeur de l'économie



Le sapin de Noël qui trône sur la place de l'Hôtel communal provient des forêts de la Grande Joux, propriétés de la Ville.

L'aventure du grand sapin

Le traditionnel sapin de Noël de la Ville de Neuchâtel a été érigé lundi devant l'Hôtel communal. Haut de 15 mètres, il brillera de mille feux dès vendredi soir. Orchestrée par le garde-forestier des Joux en collaboration avec le service des Parcs et Promenades et Viteos, sa mise en place a nécessité une préparation des plus minutieuses. Toute une aventure pour un sapin !

Lundi de bon matin, des bruits assourdissants m'ont tiré de mon sommeil. Quelle ne fût pas ma surprise en découvrant une poignée d'hommes agglutinée autour de moi ! Ils avaient apporté d'immenses machines grondantes. L'un d'eux m'a passé une chaîne autour du cou faisant tomber la neige qui repo-

sait sur mes branches. Tout à coup, un bruit strident me glaça la sève. Je ne rêvais pas, l'homme me tronçonnait.

Ligoté de la tête au tronc, les hommes m'ont attaché sur un camion. Celui-ci a quitté la forêt et emprunté quantité de routes sinueuses. Secoué comme un prunier, je me demandais où ils pouvaient bien m'emmener. Au bout d'une heure interminable, le convoi s'est enfin immobilisé. A peine remis de mes émotions qu'une armée d'hommes s'est ruée sur moi. Ceux-ci ont libéré mes branches laissant échapper la neige de mes aiguilles. Quelques minutes plus tard, je me trouvais suspendu à une grue flottant au-dessus du bitume. Le bruit strident qui avait résonné dans la forêt vint à nouveau me casser les oreilles. Un

homme s'est mis à me tailler le tronc comme un écolier l'aurait fait avec un crayon de papier. Après m'avoir tourné dans tous les sens, ses collègues m'ont fixé solidement au sol.

Décorations lumineuses

Après une nuit de repos bien méritée, voilà qu'une équipe d'hommes me tourne autour ! L'un d'eux, perché sur un monte-charge, me trifouille la tête pendant qu'un autre l'imité à terre. Ils m'habillent de guirlandes lumineuses. Elles me réchauffent. Certains passants me jettent des regards furtifs alors que d'autres sont admiratifs. Je me sens beau dans ma nouvelle parure. Et la nuit tombée, les gens n'ont d'yeux que pour moi. (ak)



Des élèves se sont glissés dans la peau d'enfants des rues lors de la Journée des droits de l'enfant.



David Robert Callahan et LiA annoncent samedi 30 novembre une soirée folk-rock au Théâtre du Pommier.



La comédienne neuchâteloise Aurélie Candaux revient avec son nouveau spectacle « Bio, Gras, Fille ».

Publicité

Salle Cort'Agora



64 Artisans
créateurs

Animations
durant les trois jours

Nouveautés
des idées lumineuses

Restauration non-stop tous les jours
samedi soir: musique + karaoké

22^E COMPTOIR D'ARTISANAT DE CORTAILLOD

VE 29 novembre
de 18 h 00 à 21 h 00
SA 30 novembre
de 10 h 00 à 20 h 00
DI 1er décembre
de 10 h 00 à 18 h 00

N'hésitez pas à venir découvrir les nouveautés du comptoir.

Les enfants sont les bienvenus : samedi et dimanche après-midi, animations diverses, modelage de ballons, contes ainsi que les activités de nos artisans (bougies, pâte à modeler, ...)

Entrée gratuite - parkings et transports publics à proximité.

Organisé par l'Association de Développement de Cortaillod



Dans ce numéro

Ambiances musicales

David Robert Callahan et LiA foulent la scène du Théâtre du Pommier ce samedi. Le premier guidera les spectateurs au gré d'ambiances mélancoliques, alors que le second, tout droit revenu du Québec, annonce un concert fort.

Page 4

Projet durable

Le bilan est réjouissant au terme du projet Holistic. Le projet mené dans le périmètre Gare-Mail-Maladière a réussi à réduire la consommation d'énergies fossiles et à développer la production d'énergies renouvelables à l'échelle locale.

Page 8

Promenade numérique



Urbaine.ch a lancé jeudi dernier à Neuchâtel la première promenade numérique dédiée à l'énergie et à l'urbanisme. Le public découvrira en dix postes les grands projets menés dans le périmètre Gare-Mail-Maladière.

Page 9

Vision européenne

Sous l'impulsion de leurs professeurs, des élèves du lycée Jean-Piaget ont travaillé depuis ce printemps sur les relations entre la Suisse en Europe. Entre texte et créations d'art visuel, l'idée était de les sensibiliser à leur environnement socio-politique.

Page 16

Prochaine parution

Le prochain numéro de Vivre la ville paraîtra le mercredi 4 décembre.

Des écoliers du collège de la Promenade ont participé à une action de Terre des hommes



Huit élèves du collège de la Promenade se sont glissés le temps d'un après-midi dans la peau d'enfants travailleurs.

Soutenir les enfants démunis

La Journée des droits de l'enfant s'est tenue mercredi 20 novembre dernier. A cette occasion, le groupe bénévole de Terre des hommes Neuchâtel a organisé une série d'animations avec des écoles neuchâteloises. Les élèves d'une classe de formation spéciale du collège de la Promenade se sont glissés le temps d'un après-midi dans la peau d'enfants des rues. Ils se sont rendus vendredi dernier à la rue de l'Hôpital pour cirer des chaussures et vendre du chocolat ainsi que des bricolages confectionnés par leurs soins.

«Nous allons travailler une journée dans la rue pour permettre à des

enfants travailleurs d'aller à l'école», peut-on lire sur la pancarte brandie par un jeune garçon coiffé d'un bonnet orange. A quelques pas, deux de ses camarades proposent des chocolats aux passants pendant qu'un autre duo d'écoliers vend des fleurs en papier. «Madame, voulez-vous que je vous cire vos chaussures», demande gentiment un garçonnet au sourire espiègle. La dame cède et s'installe sur le banc. Elle pose ses souliers noirs sur une caisse en plastique blanche. Une fille aux longs cheveux bruns fouille dans une boîte en cartons remplie de tubes. Elle en ressort du cirage de couleur noir. Son collègue empoigne une

brosse et frotte énergiquement une chaussure, puis l'autre. «Dire que dans certains pays, les enfants sont exploités. C'est honteux! Il faut être fou», s'indigne la dame, emmitouffée dans un épais manteau. Tout ce petit monde s'active sous l'œil attentif de la maîtresse d'école.

Des passants interpellés

Les bonnets des enfants attirent le regard des passants. Leur couleur vive ne laisse personne indifférent. Deux jeunes filles, équipées jusqu'aux dents, interpellent les gens qui s'engagent dans la rue de l'Hôpital. «Bonjour, on vend des chocolats», entonnent en chœur les deux compères. Les passants s'arrêtent les uns après les autres.

«Maîtresse, on peut faire une pause? J'ai froid», se plaint une élève. «On va commencer à ranger», s'exclame l'enseignante. Les petits bonnets orange se rassemblent autour des bancs. Un élève saisit un chariot sur lequel il entasse différents cartons. Les filles empilent des pancartes et des brochures. «Va donner un coup de main», s'exclame l'enseignante à l'attention d'un élève perdu dans ses pensées. Ni une, ni deux, il fonce vers ses camarades et les aide à ranger les chaises. Chaque élève porte une partie du matériel. En quelques minutes, les enfants ont fait place nette. En file indienne, ils quittent le centre-ville pour regagner le collège de la Promenade. (ak)

Sensibilisation aux droits de l'enfant

Durant la semaine dernière, les élèves de la classe de Florence Ortner Maini ont pris part à plusieurs animations organisées par Terre des hommes. Ils ont préparé leur sortie au centre-ville par des jeux de rôle en classe. Une animatrice de Terre des hommes est venue leur dispenser un cours de sensibilisation aux droits de l'enfant. «Les élèves sont choqués d'apprendre les conditions de vie des enfants travailleurs», relève leur enseignante Florence Ortner Maini. Ils ont aussi visionné le documentaire «Sur le chemin de l'école» de Pascal Plisson.

Celui-ci présente les difficultés rencontrées par cinq enfants issus des quatre coins du monde pour se rendre à l'école. «C'était vraiment très triste. Un enfant en chaise roulante utilisait des routes complètement abîmées pour aller jusqu'à son école», réagit Kevsera, 11 ans. «Ces enfants veulent vraiment apprendre. Ils n'ont pas les mêmes chances que nous ici», complète sa camarade Thinesa. Au total, ce sont 274 écoliers neuchâtelois qui ont participé à cette action. L'argent récolté reviendra entièrement à Terre des hommes.

 Le Théâtre du Pommier accueille samedi une soirée organisée par le Collectif 440 Hz

LiA amène son énergie au Pommier

Les amateurs de folk-rock ne manqueront pas de se rendre au Théâtre du Pommier samedi dès 20h30. LiA y amènera son énergie après une tournée au Québec, alors que David Robert Callahan fera voyager les spectateurs dans un monde apaisant.

«Callahan, ça faisait un bail que je le voulais, et il y a eu l'opportunité cette fois-ci ! Quant à LiA, je l'ai vu en duo puis en quintet, et c'était vraiment bien !» Programmateur du Collectif 440 Hz, Pierre-Emmanuel Collin est enthousiaste en évoquant la soirée qui s'annonce ce samedi 30 novembre dès 20h30 au Théâtre du Pommier. «Ça aurait été difficile de les programmer pour une soirée à la Case. Le Pommier est un endroit qui colle bien à ces musiques-là.» Dans une ambiance toute intimiste.

Alors que David Robert Callahan égrènera ses compositions folk tout en mélancolie, LiA retrouvera l'énergie de son quintet, avec qui il n'est plus remonté sur scène depuis le Montreux Jazz Festival en juillet dernier.

Du Québec à Neuchâtel

Un retour dans tous les sens du terme pour Félicien Donzé, alias LiA, qui a atterri en milieu de semaine d'une riche tournée de quinze jours entre Montréal et la Gaspésie, en duo



LiA poursuit sa route samedi soir au Théâtre du Pommier. • Photo: Augustin Rebetez

avec son batteur Nicolas Pittet. Voyage, concerts et tournage – en acoustique et dans un entrepôt – d'une vidéo à sortir prochainement, le programme était bien rempli. «C'était un public à conquérir», souffle le Jurasien, qui a pu poser quelques jalons.

Son retour en Suisse s'annonce ainsi des plus intéressants. «On amènera une énergie de la tournée avec Nicolas, après deux semaines assez intenses en terme de concerts et de paysages. On rentre avec la motivation de jouer chez nous à Neuchâtel, on va

pouvoir reprendre cette énergie sur scène», anticipe Félicien Donzé.

L'occasion aussi de découvrir en live les deux dernières chansons mises en ligne début novembre par le chanteur jurassien. D'autant qu'un troisième album n'est pas prévu pour tout de suite, puisque l'artiste a d'autres projets sur le feu, notamment l'album des dix ans de son groupe Ska Nerfs : «Pour l'instant, je suis vraiment dans l'optique 'internet' avec LiA : ces deux titres sont sortis, j'écris beaucoup. Peut-être qu'il y aura un troisième album, mais ce ne sera pas avec les mêmes chansons que celles mises sur internet», annonce Félicien Donzé.

De la musique d'avenir, avec un son loin d'être fixé. «Je ne me cantonne pas à un style, mais c'est vrai que le band actuel est très rock. Peut-être que la suite sera plus folk. Ce qui est intéressant avec le projet LiA, c'est que je vais où je veux aller, tout en restant cohérent dans le style. J'ai envie que ce soit un mélange.» Avant de conclure : «En somme plutôt que de parler de mes chansons, je préfère les chanter !» Alors trêve de parole : rendez-vous au Théâtre du Pommier. (thn)

David Robert Callahan, LiA. Théâtre du Pommier, samedi 30 novembre à 20h30.

Agenda culturel

Galleries et musées

Bibliothèque Publique et Universitaire (pl. Numa-Droz 3). La Salle Rousseau est fermée pour travaux jusqu'au printemps 2014.

Jusqu'en février 2014, exposition «Les délices de l'Italie ou la passion du voyage au XVIII^e siècle». Ouvert lu-ve de 8h à 22h, sa de 8h à 17h.

Musée d'art et d'histoire (esplanade Léopold-Robert 1), expositions permanentes, legs Yvan et Hélène Amez-Droz «Neuchâtel : une histoire millénaire». Ouvert ma-di de 11h à 18h. Entrée libre le mercredi. Dimanche 1^{er} décembre, 14h, 15h et 16h, démonstrations publiques des trois automates Jaquet-Droz. Mardi 3 décembre, 12h15, mardi du



Ruckers, concert donnée par Pierre-Alain Clerc, clavecin.

Galleries de l'histoire (av. DuPeyrou 7), exposition semi-permanente des maquettes historiques. Exposition de photographies : «Une ville en mouvement». Ouvert me et di de 13h à 17h ou sur rendez-vous. Entrée libre sauf mardis du musée et expositions temporaires.

Musée d'ethnographie (rue St-Nicolas 2-4). La Villa de Pury est fermée pour cause de rénovations. Les collections permanentes (Egypte, Bhoutan et Afrique) ne sont plus accessibles au public.

Jusqu'au 15 décembre, exposition «Hors-champs».

Jusqu'au 1^{er} décembre, exposition «Home Sweet Home». Ouvert ma-di de 10h à 17h. Entrée libre le mercredi. Jeudi 28 novembre, 20h15, conférence de Philippe Geslin «Paroles

gelées : récits ethnographiques/récits photographiques en terres inuit». Entrée libre.

Muséum d'histoire naturelle (rue des Terreaux 14), jusqu'au 29 juin 2014, exposition «Donne la patte ! Entre chien et loup», ouvert ma-di de 10h à 18h. Entrée libre le mercredi.

Centre Dürrenmatt (Pertuis-du-Sault 74). Le centre est fermé jusqu'au 4 décembre pour cause de travaux.

Galerie Ditesheim (rue du Château 8), jusqu'au 23 décembre, exposition Cesare Lucchini-Yves Dana, peintures, œuvres sur papier/sculptures. Ouvert ma-ve, de 14h à 18h, sa de 10h à 12h et de 14h à 17h, di de 15h à 18h.

Galerie Quint-Essences (rue du Neubourg 20), jusqu'au 28 novembre, exposition Mercedes Gertz «Mes histoires et les vôtres», peintures, collages, livres, slam. Ouvert ma-ve de 14h à 18h30 ou sur rendez-vous.

Jardin botanique (Pertuis-du-Sault 58), jusqu'au 23 mars 2014, exposition «Berlettes et pipolets», ouvert ma-di de 10h à 18h.

CAN, Centre d'art Neuchâtel (rue des Moulins 37), jusqu'au 22 décembre, exposition de Ming Wong «Travaux Domestiques». Ouvert me-di de 14h à 18h, je de 14h à 20h.

Divers

Salle du Faubourg (fbg de l'Hôpital 65), jeudi 28 novembre, conférence publique «Accueillir la différence» La Géode, accueil multiculturel ? par François Fleury, ethno-clinicien, cofondateur de l'association Appartenances à Lausanne, dans le cadre du 25^e anniversaire de la création de «La Géode», foyer pour adolescentes. Entrée libre.

L'actualité culturelle

Les Causeries de l'Académie

Titulaire d'une licence en lettres et sciences humaines de l'université de Neuchâtel, Myriam Minder s'est spécialisée en histoire de l'art du XX^e siècle. Dès la fin de ses études, elle a travaillé comme collaboratrice scientifique au Musée d'histoire de La Chaux-de-Fonds. Parallèlement à cette activité, elle a entamé une thèse de doctorat sur l'œuvre graphique et peint de l'écrivain suisse Friedrich Dürrenmatt. Elle présentera ce vendredi une conférence sur le thème «Friedrich Dürrenmatt (1921-1990), l'image de l'artiste». Mondialement connu pour son œuvre littéraire, Dürrenmatt a également réalisé des peintures et des dessins. Cependant, il a affirmé à maintes reprises «Immer wieder: ich bin kein Maler». C'est en abordant certains mythes de l'image de l'artiste que cette causerie sera consacrée à discuter de la représentation de l'artiste chez Dürrenmatt et de

ce qu'est un peintre selon lui. A l'aide de sa littérature et de son œuvre graphique et peint, le public est invité à chercher à comprendre pour quel(s) motif(s) il a refusé d'être inséré dans cette catégorie.

Académie de Meuron, quai Philippe-Godet 18, vendredi 29 novembre de 18h30 à 20h, sur inscription: cause-ries@academie-de-meuron.ch ou au secrétariat au 032 725 79 33.

Les 12 vendredis

Dans le cadre d'un concert des 12 vendredis de la Collégiale, Martin Sander, professeur d'orgue à l'Académie de musique de Bâle, se produira vendredi 29 novembre dans un programme intitulé «Romantisme d'automne». Martin Sander a succédé en 2007 à Guy Bovet en tant que professeur d'orgue à l'Académie de musique de Bâle. Lauréat de plusieurs concours internationaux, il mène depuis lors une carrière internationale

de soliste, dans de nombreuses salles de concerts et églises du monde entier, en récital et avec de prestigieux orchestres. Il s'est également fait l'auteur de très nombreux enregistrements radio-phoniques et de plusieurs disques. **Collégiale, vendredi 29 novembre à 18h30. Entrée libre, collecte à la sortie. Prix indicatif: Fr. 15.-.**

Trio Claviola

Originaire de Vilnius, le Trio Claviola se compose de Vytautas Giedraitis, clarinette, Jurgis Juozapaitis, alto et Ugnė Antanaviciute, piano. Cet ensemble a été fondé en 2007 alors que les musiciens accomplissaient leurs études à l'Académie de Musique et Théâtre de Vilnius. Ils ont poursuivi leur formation au Conservatoire National Supérieur de Paris, à l'Académie royale de musique à Copenhague, à l'Académie de Musique de Stuttgart et au Manchester Royal Northern College. Ils ont joué avec l'Orchestre



de chambre de Lituanie ainsi qu'avec l'Orchestre symphonique. Plusieurs compositeurs leur ont dédié des œuvres qu'ils ont créées. Lauréat du 38^e Concours du Lyceum Club international en 2012, le Trio Claviola est apparu comme un ensemble particulièrement attachant, servant avec beaucoup de finesse et de brio un répertoire original et souvent peu connu. Au programme des œuvres de Mozart, Bruch, Germanavicius et Francaix. **Lyceum Club, rue des Beaux-Arts 11, mardi 3 décembre à 20h.**

La comédienne neuchâteloise Aurélie Candaux se présente dans son troisième one woman show

Dualité biographique

Aurélie Candaux revient avec son nouveau spectacle «Bio, Gras, Fille», à voir jeudi et vendredi au Théâtre du Passage. Seule sur scène, elle se raconte avec humour au public. Elle, ses passions, ses démons.

J'aime, j'aime pas. C'est autour de cette approche antinomique que la comédienne neuchâteloise Aurélie Candaux a construit son troisième spectacle solo, «Bio, Gras, Fille», à voir ces 28 et 29 novembre au Théâtre du Passage. «Cette dualité s'est imposée: on parle de ce qui m'énerve, de ce pour quoi je me bats, de ce que j'aime. Ça fonctionnait assez bien», explique Aurélie Candaux.

Co-écrit avec Christian Savary, le spectacle résulte d'une mise en commun de textes des deux auteurs, pour aboutir à un spectacle drôle, mais pas seulement. Car si la comédienne neuchâteloise a décidé d'explorer le style de l'humour, ce n'est pas pour autant qu'elle s'y enferme.



«Bio, Gras, Fille», un spectacle haut en couleur présenté par Aurélie Candaux. • Photo: Sven De Almeida

«L'humour est un exercice où l'on a presque l'obligation de faire rire toutes les cinq secondes. Moi, je voulais aussi des moments touchants et absurdes. Ce spectacle est un peu ce que je suis moi, je ne suis pas monobloc.»

Envies diverses

Et effectivement, au fil des minutes, le spectateur découvre «une fille, une vraie», est-il annoncé. Une vraie fille qui aime le gras ou encore l'enfance, mais qui apprécie moins les extrémistes du bio ou les gens «gonflants». La liste est encore longue, et assumée avec une bonne dose d'humour: «J'espère faire passer un message de "décomplexion": nous ne sommes pas parfaits en tant que femmes, mères, hommes – même si nous avons tous envie de l'être.»

Une femme à multiples facettes donc, qui a décidé de se montrer tel quel. «Je ne peux pas me cacher, c'est une prise de risque même si on a forcé le trait et que tout n'est pas dit. Si les gens aiment le

spectacle, c'est qu'ils aiment ce que je suis.» Alors, prêt à venir juger? (thn) **Théâtre du Passage, 28 et 29 novembre à 20h30. Billets au 032 717 79 07 ou billetterie@theatredu passage.ch**

Chronique culturelle



A travers la Sibérie

Tout le monde croit connaître «La prose du transsibérien» de Cendrars. Et pourtant! Sait-on encore qu'il s'agit d'un court poème en prose écrit sur une grande feuille pliée en deux et repliée encore dix fois en accordéon? Ce livre sans pages illustré par Sonia Delaunay déroule ses mots et ses couleurs au rythme, tantôt rapide, tantôt chaotique, du train en marche à travers une Russie en guerre. Cendrars l'écrivit en 1913, à 26 ans. Il y raconte une fugue qu'il aurait faite à l'âge de 16 ans et y parle de la petite Jehanne de France, prostituée qu'il a prise en affection. Avec le temps, on avait oublié la beauté de ce texte. Jean-Philippe Hoffman nous l'a fait redécouvrir dans un spectacle à voir jusqu'à dimanche au Théâtre Tumulte. Accompagné par le percussionniste Julien Rousson, qui parvient fort bien à restituer la musique de l'Orient, le bruit de la guerre et celui des bogies, le comédien, dans une sorte de mimétisme avec le poète, rend merveilleusement bien les vers de Cendrars. Tout en déroulant le poème agrandi sur une machine géante à roues carrées conçue par Paxon... Un bon moment autour d'un texte prodigieux qui a tout juste 100 ans!

Patrice Neuenschwander

Au de la maison



ans

... et plus fort que jamais!

elexa
 Quai Max-Petitpierre 42
 Tél. 032 729 96 66
 Fax 032 729 96 69

2002 Neuchâtel
 info@elexa.ch
 www.elexa.ch



VSEI USIE ideen verbinden
idees branchées
idée in rete



FARINE DÉCORATION
 Intérieurs et revêtements de sols

Tél. 032 724 04 04 www.farinedeco.ch



A vendre à Lamboing (BE) :
 4 villas neuves jumelées



Nous avons la volonté d'être proches de nos clients, en traitant leurs dossiers avec éthique et rigueur.

www.vernalis-immobilier.ch

contact@vernalis-immobilier.ch
 Tél. 079 418 50 28 

La chronique cinéma de...

Des histoires poilantes

Anne
Kybourg



Le Muséum d'histoire naturelle et la Lanterne magique proposent de découvrir en famille une série de films, qui mettent en scène le meilleur ami de l'homme. Ce cycle s'inscrit dans le cadre des animations mises sur pied autour de l'exposition « Donne la patte! ». Petits et grands ont partagé dimanche matin des fous rires devant les histoires poilantes de Wallace et Gromit.

C'est dans une ambiance intimiste que plusieurs dizaine de familles sont venues découvrir dimanche matin à l'Auditoire du Muséum d'histoire naturelle trois des aventures de Wallace et Gromit. Wallace est un inventeur fou, qui multiplie les gaffes. Son chien, Gromit, le sort régulièrement de situations peu confortables. Dans « Une grande excursion », Wallace est à court de fromage. Il décide d'aller s'approvisionner sur la Lune. Car tout le monde le sait, il



Les aventures de Wallace et Gromit ont captivé le jeune public dimanche matin à l'auditoire du Muséum d'histoire naturelle. • Photo: sp

s'agit d'un énorme fromage parsemé de cratères. Wallace construit une fusée orange et s'y rend avec son fidèle compagnon Gromit. Sur place, ils rencontrent un robot. Le tout est relevé d'un humour des plus british. Des gags gros comme une maison qui

ont bien fait marrer les bambins présents.

Animation image par image

Les héros imaginés par Nick Park, réalisateur britannique de films d'animation, sont confectionnés à base de

pâte à modeler. Ces courts-métrages utilisent la technique d'animation image par image, qui nécessite des heures de travail. C'est d'autant plus remarquable qu'à l'époque (1993-1995), la technologie n'était pas aussi répandue qu'aujourd'hui.

Ces héros qui ont du chien

La dernière séance cinéma de l'année est fixée dimanche 8 décembre à 10h30 à l'Auditoire du Muséum d'histoire naturelle. Le public est convié à redécouvrir Babe, le cochon qui se prend pour un chien de berger. En 2014, les familles pourront également visionner des courts-métrages d'animation rempli de chiens catastrophes, un film sur une enfant de Mongolie qui sauve un chien abandonné ou encore les aventures de Volt, héros malgré lui. Programme complet des animations disponible sur www.museum-neuchatel.ch. Entrée libre.

A.K.

La Ville jeune

Midnight jeuNE, rendez-vous sportif, musical, convivial et gratuit pour les 12-17 ans, les samedis de 20h30 à 23h30 à la salle de gym du collège de la Promenade.

Tchoukball Club Neuchâtel

Entraînement tous les jeudis: Juniors (10-15 ans) de 18h à 20h; Adultes (+ de 15 ans) de 20h à 22h, à l'EM Maladière, Halle A, salles nos 3-4, 4^e étage. Contacter le secrétariat! 078 608 79 43.

Amis-Gymnastes Neuchâtel, (gymnastique et nordic walking dames et seniors)

Leçons tous les mercredis: Seniors de 19h à 20h; Dames de 20h à 21h45, salle de gymnastique des Terreaux, à Neuchâtel. Contacter la présidence: 032 841 28 49.

Neuchâtel-Gym (groupe infantine)

Leçons tous les jeudis (hors période de vacances scolaires, jusqu'au 12 décembre)! enfants de 4 à 7 ans de 17h30 à 18h30 au Collège de la Promenade. Contacter la monitrice: 032 724 77 07.

Football

Stade de la Maladière

Samedi 30 novembre à 16h, Xamax FCS I - FC Etoile-Carouge, amical

Volleyball

Maladière, Halle B, salle 4

Samedi 30 novembre à 14h, NUC II - VBC Le Locle, M-19F

Halle de sport de la Riveraine

Samedi 30 novembre à 17h30, Sagres NUC - SM'Aesch, LNA

Unihockey

Maladière, Halle A, Salle 1-2-3

Samedi 30 novembre à 17h, FSG Corcelles-Cormondrèche - UHC Lions Konolfingen, 2^e ligue

Gymnastique

Halle de sport de la Maladière

Dimanche 1^{er} décembre dès 13h15, Gala de Gymnastique (Gym Serrières)

Hockey sur glace

Patinoire du Littoral

Samedi 30 novembre à 11h30, HC Université Neuchâtel - HC Bulle-La Gruyère, Novice A
A 20h30, EHC Ins - HC Ponts-de-Martel, 4^e ligue
Dimanche 1^{er} décembre à 11h30, HC Université Neuchâtel - HC Bulle-La Gruyère, Minis A
A 17h30, HC Université Neuchâtel - HC Sierre, Juniors Top
Mardi 3 décembre à 20h, HC Université Neuchâtel - HC Villars, 1^{re} ligue
Mercredi 4 décembre à 20h30, EHC Ins - HC Le Locle, 4^e ligue

Patinoire du Littoral, Nouvelle halle

Samedi 30 novembre à 17h, HC Serrières-Peseux - HC Moutier, 2^e ligue
A 20h, HC Val-de-Ruz - HC Gurmels, 3^e ligue





Plusieurs actions ont pu être menées dans le périmètre Gare-Mail-Maladière pour réduire la consommation d'énergies fossiles

Holistic à l'heure du bilan

Les neuf partenaires du projet Holistic ont présenté un bilan réjouissant des différentes actions réalisées dans le périmètre Gare-Mail-Maladière. Lancé en 2007, le projet devait permettre de réduire la consommation d'énergies fossiles et de développer la production d'énergies renouvelables à l'échelle locale. Mission réussie avec des résultats, qui dépassent les espérances.

La Ville et le Canton de Neuchâtel, Viteos SA, Bauart, le CSEM, Adhocco, l'EPFL, l'association Ecoparc et Planair SA ont réalisé en six ans plusieurs projets dans le quartier Gare-Mail-Maladière (voir encadré). Ceux-ci devaient permettre d'y réduire la consommation d'énergies fossiles de 23%. «Les projets mis en service ne sont pas tous finis. Quand tout sera mis en place, l'objectif sera pleinement atteint avec une réduction de la consumma-

tion d'énergie fossile à hauteur de 24,8 millions de kWh/an», a indiqué François Bauer, membre de la direction de Planair SA et coordinateur suisse du projet Holistic. Pour la période 2007-2013, les réalisations neuchâteloises ont bénéficié d'un subventionnement de la Commission européenne à hauteur de 4,5 millions d'euros.

Rénovations et constructions

En premier lieu, les travaux ont porté sur la rénovation et l'optimisation de bâtiments. Parmi les différents assainissements, l'édifice qui abrite l'Université à l'avenue du Premier-Mars 26 a bénéficié d'une large rénovation. Travaux d'isolation et remplacement des fenêtres ont permis de baisser la consommation en énergie de chauffage de 61 à 40 kWh/m²/an, et ceci malgré le fait que ce bâtiment historique soit protégé.

Toujours dans le domaine du bâtiment, le projet Holistic a donné le jour à des constructions, dites remarquables. Le quartier Ecoparc, situé sur le plateau de la gare, en réunit plusieurs. Le bâtiment du campus Arc 1, et son grand frère, le TransEurope bénéficient tous deux du label Minergie. L'incontournable bâtiment Microcity, dont l'inauguration aura lieu au printemps prochain, respecte quant à lui, la norme Minergie-Eco, qui correspond à ce qui se fait de mieux sur le marché en termes de consommation d'énergie.

Energies renouvelables

Dans un deuxième temps, les efforts se sont concentrés sur le développement d'énergies renouvelables au niveau local. Des panneaux solaires photovoltaïques ont été installés sur de nombreux bâtiments publics et privés. Viteos en a habillé 4'113 m² sur le toit du stade de la Maladière donnant naissance à une véritable centrale solaire photovoltaïque. A terme, celle-ci devrait fournir 447'500 kWh/an, soit la consommation de courant électrique de 140 ménages. Par ailleurs, les installations du système de chauffage à distance de la Maladière ont été rénovées. Les chauffages à distance du Mail et de la Maladière ont aussi été reliés de manière à fournir aux utilisateurs davantage de chaleur provenant de source renouvelable. En 2014, une nouvelle chaudière à bois de 2 MW

remplacera l'ancienne. Elle permettra de renforcer les installations existantes.

Du côté de la recherche

En parallèle, divers partenaires ont mené des activités de recherche et de développement en matière de performance énergétique. Durant l'hiver 2008, la Ville de Neuchâtel a lancé une campagne de thermographie aérienne, afin de mieux cibler les rénovations à entreprendre. L'EPFL a développé CitySim, un modèle numérique de simulation des demandes énergétiques des bâtiments en milieu urbain. Le CSEM et l'entreprise Adhocco ont mis au point un système de chauffage au sol, qui s'adapte au comportement des utilisateurs grâce notamment à des capteurs de présence.

Le projet Holistic prendra officiellement fin le 30 novembre prochain. Parmi les projets initiés, tous ne sont pas encore finalisés. Certains ont même dû être abandonnés à l'image des éoliennes à Chaumont. Au final, cette expérience apporte une dynamique positive en matière d'économies d'énergies et de développement durable. «Le projet Holistic a donné un coup d'accélérateur. Nous souhaitons contribuer à cet élan en continuant à développer des mesures de qualité», a relevé Olivier Arni, président du Conseil communal. (ak)



Collaboration européenne

Le projet Holistic fait partie des nombreuses mesures initiées dans le cadre du programme Concerto, lancé par la Commission européenne. La Ville de Neuchâtel a déposé sa candidature aux côtés des villes de Dundalk (Irlande) et Mödling (Autriche). Dès 2007, chacune des trois villes a défini un périmètre d'action pour y mener de nombreuses réalisations. Il s'agit à Neuchâtel de projets

d'énergie renouvelable, d'optimisation et de construction de bâtiments ainsi que d'activités de recherche et de développement. Toutes les réalisations du projet Holistic sont répertoriées dans une brochure finale. Baptisée «Holistic - Retour d'expérience», elle est disponible gratuitement auprès de l'association Ecoparc et accessible en ligne sur www.holistic-ne.ch.

La plateforme neuchâteloise urbaine.ch a inauguré jeudi dernier à Neuchâtel la première balade numérique sur l'énergie et l'urbanisme.



Urbaine.ch lance à Neuchâtel la première p

Balade numé

Urbaine.ch a lancé jeudi dernier à Neuchâtel la première promenade numérique dédiée à l'énergie et à l'urbanisme. Mise sur pied par la Ville de Neuchâtel et Viteos, sous la coordination de l'association Ecoparc, elle s'inscrit dans le cadre des projets urbaine.ch et Holistic. Le public découvrirra au travers de dix postes les grands projets menés dans le périmètre Gare-Mail-Maladière.

Dix panneaux explicatifs ont été disséminés dans ledit quartier. La visite numérique démarre à la gare de Neuchâtel, place Gérard Bauer. Elle se poursuit dans le quartier Ecoparc, descend par Gibraltar, puis Microcity. De là, le visiteur se dirige vers le CPLN et passe par la Maladière, la Station d'épuration et s'arrête au bord du lac,



Dans le cadre du projet Holistic, Viteos a posé 4'113 m² de panneaux photovoltaïques sur le toit du stade de la Maladière. • Photo: Viteos

ère promenade numérique dédiée à l'énergie et l'urbanisme

Numérique autour de l'énergie

vers une petite baraque blanche. Celle-ci abrite le système de froid à distance – freecooling – qui va puiser l'eau fraîche dans les profondeurs du lac et refroidir les bâtiments du quartier de la Maladière. La balade numérique prend fin à l'avenue du Premier-Mars 26, où trône le bâtiment de l'Université de Neuchâtel. Des travaux d'assainissement ont permis de réduire sa consommation en énergie de chauffage de 33% dans le cadre du projet Holistic.

Comment s'y prendre?

La promenade est dite numérique, car son contenu peut se lire via smartphone, tablette ou ordinateur. Pour ce faire, il suffit de télécharger une application pour scanner les QRcodes. Il en existe plusieurs, qui sont gratuites.

Chaque borne est équipée d'un QRcode, qui donne accès à des explications audio, des images, des textes et une carte pour suivre le fil de la balade. Celle-ci dure environ une heure. Avant de partir, le visiteur doit prévoir le support numérique de son choix, une connexion internet et des écouteurs. Ceux qui ne seraient pas attirés par les technologies ont la possibilité d'obtenir le contenu de la balade sur www.urbaine.ch. Un fichier regroupant les explications et la carte est notamment disponible.

Politique énergétique ambitieuse

La promenade numérique s'inscrit dans le cadre du projet urbaine.ch (voir encadré). Lancée en février dernier, cette plateforme est portée par les Villes de Neuchâtel, du Locle

et de La Chaux-de-Fonds, le canton de Neuchâtel et l'association Ecoparc. Cité de l'énergie depuis 1995, la Ville de Neuchâtel mène une politique énergétique ambitieuse. En 2010, elle s'est vu confirmer son label European Energy Award Gold, qui récompense les villes européennes les plus actives et efficaces dans le domaine de l'énergie. Dernière reconnaissance en date, le Prix solaire suisse 2013 reçu en octobre dernier à Genève. «Nous souhaitons partager ce prix avec Viteos, partenaire clé dans de nombreux projets», a indiqué Olivier Arni, président du Conseil communal. Le directeur de l'Urbanisme a remis jeudi dernier en conférence de presse un exemplaire du prix à Josette Frésard, directrice générale de Viteos. (ak)



Plateforme urbaine.ch

Créé en début d'année à l'initiative de l'association Ecoparc, le site internet urbaine.ch se positionne comme la plateforme neuchâteloise de l'urbanisme durable. Celle-ci vise à mettre en valeur des projets novateurs en matière d'urbanisme en instaurant le dialogue avec la population. Dans cette optique, elle a organisée cette année trois conférences-débats sur des thèmes d'actualité. Elle a inauguré jeudi dernier le portail www.urbaine.ch/promenades qui donne accès à la première promenade numérique dédiée à l'énergie et l'urbanisme. On y découvre plusieurs réalisations menées dans le cadre du projet Holistic. Du quartier Ecoparc au bâtiment de l'Université en passant par Microcity, le public peut obtenir des informations détaillées au travers de dix postes. Des explications audio, des images et autres textes sont à disposition sur www.urbaine.ch.



Tribune du Conseil général

Les groupes politiques s'expriment

Groupe Socialiste

Des p'tits trous, des p'tits trous, encore des p'tits trous

Natacha Erard: Point de poinçonneur cette fois, le 11 novembre 2013, le Conseil général a déposé une résolution interpartis, intitulée «Pas de forage mettant en danger les ressources en eau potable de la Ville», afin de demander au Conseil d'Etat de ne pas accorder d'autorisation pour d'éventuels forages à Noiraigue sans avoir obtenu les preuves concernant les risques de contamination de nos systèmes d'approvisionnement en eau. L'accès à l'eau potable, élément essentiel de nos sociétés, a réuni l'ensemble des bords de notre Conseil.

En effet, avec des séances d'information visant à rassurer la population et les autorités, la société Celtique Energie n'a apporté aucun élément tangible quant aux effets d'éventuels forages sur les sources d'eau, en amont de l'Areuse, qui alimentent tout simplement pas moins de 100'000 personnes en eau potable. La société mentionne simplement que les risques sont très faibles, même si le risque zéro n'existe pas. L'enjeu est trop important pour que ces paroles volatiles suffisent aux autorités et à la population de Neuchâtel.

De plus, Celtique Energie ne donne des informations que sur les forages exploratoires auxquels elle se livrerait, en se gardant bien de mentionner les éventuels futurs forages d'exploitation qui seraient, eux, beaucoup plus nombreux.

La population et les autorités veulent des faits appuyés par des preuves. Celtique Energie doit commencer par creuser son propre dossier pour en extraire des éléments probants et mettre à jour les réelles motivations qui la poussent à vouloir faire des trous, des p'tits trous dans ce coin du Jura.

Groupe PLR

Programme politique 2014/2017

Félix Gueissaz: La lecture de ce document appelle les remarques suivantes: La vision du Neuchâtel de demain est une vision réfléchie par l'exécutif et l'administration exclusi-



Le groupe socialiste s'inquiète des conséquences d'éventuels forages au Val-de-Travers mettant en danger les ressources en eau potable de la Ville.

vement. Le citoyen, par ses représentants élus, ne participe pas à cette réflexion. C'est regrettable parce que ce programme politique perd du coup toute pertinence. Il n'y a pas de débat politique sur les grands enjeux, du développement de Neuchâtel. Les groupes politiques devraient pouvoir, avant la finalisation du document, contribuer en commission par exemple, à ses lignes directrices. Un projet devrait être proposé puis le programme conjoint des autorités pourrait être approuvé, voire sanctionné par le peuple.

Le rapport présente des actions pour améliorer la qualité de vie. Mais il demeure muet sur les mesures stratégiques à prendre pour éviter la fuite des gros revenus ou attirer les contribuables à hauts pouvoirs économiques. C'est un manque de vision regrettable parce que la redynamisation du centre-ville passe aussi par l'augmentation du nombre d'habitants avec un important pouvoir d'achat.

Dans le même état d'esprit, aucun objectif ou action ayant pour but de valoriser les zones industrielles restantes à Neuchâtel n'est prévu, rien n'est présenté pour favoriser le développement des industries ou

PME qui existent sur le territoire communal. Ces actions auraient comme but d'augmenter les emplois en ville, permettraient d'accroître les impôts des personnes morales.

Le dernier point est le plus épineux. C'est l'excellente idée d'un centre des congrès. Un centre des congrès moderne est un objet affecté en soi à ce but. Il y faut des salles de taille variée, des salles de presse, des restaurants, un parking, des infrastructures. Le Temple du Bas est-ce «la bonne idée»?

Groupe PopVertsSol

Nicole Baur: Comme chaque année, en novembre, le Conseil général examine le budget. Comment utiliser au mieux l'argent des contribuables? Certaines dépenses ne se discutent pas: les salaires des enseignant-e-s (financés également par le canton), les prestations complémentaires auxquelles ont droit les plus démunis parmi les bénéficiaires de l'AVS ou de l'AI, la participation à transN, etc.

Le budget 2014 s'annonce plutôt bien. Les rentrées fiscales sont équilibrées par rapport aux dépenses prévues, les impôts des personnes physiques dépassent désormais ceux

des personnes morales (entreprises), ce qui est plutôt prometteur en termes de stabilité. Nous avons réussi à réduire notre dette ces dernières années, même si elle est tout de même encore de 9'500 francs par habitant-e. L'avenir est-il donc radieux pour notre ville? Les dernières décennies nous ont appris la fragilité des prévisions en matière de finances publiques. Nous savons que le contexte cantonal est en pleine mutation, plutôt en difficultés, que la participation de l'EORÉ à l'assainissement de prévoyance ne coûtera des millions à notre ville, sans parler de l'augmentation inexorable, année après année des coûts de l'aide sociale. Quant à la réforme fiscale des personnes physiques, elle devrait entraîner une baisse de 7,5 millions à l'horizon 2018.

Dans un contexte international incertain, il est de notre devoir de rester attentifs à préserver notre indépendance financière, avant tout pour assumer les tâches essentielles de l'Etat. Il s'agit de maintenir une marge de manœuvre dans l'orientation de nos politiques en faveur d'une bonne qualité de vie, d'infrastructures et de services sur le territoire de notre ville.

A propos...



A voté!

Depuis la Révolution française, plus d'une votation nationale sur trois organisée dans le monde s'est tenue en Suisse. Bel exemple de participation populaire. Cette situation, qualifiée de privilège par certains, de contrainte par d'autres, provoque des réactions de toute nature. Concrètement, dimanche 24 novembre, à l'occasion des votations fédérales, une équipe de France Télévision s'est intéressée à cette spécificité helvétique. Avec un taux de 52 %, la participation a été particulièrement conséquente. Le Conseil fédéral, lui, au lendemain de ce dimanche de consultation, n'a pas hésité à relancer la machine électorale en lançant la campagne pour un nouveau scrutin populaire agendé le 9 février. Le Peuple sera donc une nouvelle fois appelé à se prononcer dans moins de 100 jours... De quoi manifestement nourrir les statistiques mais surtout renforcer notre enviable place sur le podium de la Démocratie.

Rémy Voirol

Contes au Muséum d'histoire naturelle



L'Atelier des musées a le plaisir de convier le public à écouter en famille les passionnantes histoires des conteuses et conteurs de La Louvrée, autour de l'exposition « Donne la patte! Entre chien et loup ».

Les prochaines animations auront lieu les dimanches:

1^{er} décembre 2013
12 janvier 2014
26 janvier 2014
9 février 2014
23 février 2014

à 10h30, au Muséum d'histoire naturelle.

Entrée libre.

La Ville officielle

S.A. Immobilière des Patinoires du Littoral

Convocation à l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le mardi 17 décembre 2013 à 18 heures,
à la salle du Conseil général, à Peseux

Ordre du jour:

1. **Liste des présences** (art. 23 des statuts) / **quorum** (art. 21 des statuts) / **désignation des scrutateurs** (art. 23 des statuts).
2. **Procès-verbal de l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires du 18 décembre 2012.** Proposition du Conseil d'administration: acceptation.
3. **Rapport de gestion du Conseil d'administration relatif à l'exercice 2012/2013**
4. **Rapport de l'organe de révision**
5. **Discussion**
6. **Votation sur la conclusion de ces rapports**
 - 6.1. **Approbation du rapport annuel de l'exercice 2012/2013**
Proposition du Conseil d'administration: le rapport annuel 2012/2013 est approuvé.
 - 6.2. **Approbation des comptes annuels de l'exercice 2012/2013**
Proposition du Conseil d'administration: les comptes annuels présentant un bénéfice de 32 francs sont approuvés.
Proposition du Conseil d'administration: le résultat reporté se présente comme suit:

Bénéfice reporté	3'747 francs
- bénéfice résultant du bilan au 30 juin 2013	32 francs
Report à nouveau	3'779 francs
 - 6.3. **Décharge aux membres du Conseil d'administration**
Proposition: les membres du Conseil d'administration reçoivent décharge pour l'exercice 2012/2013.
7. **Nomination de l'organe de révision**
Proposition du Conseil d'administration: la fiduciaire KPMG SA, succursale de Neuchâtel.
8. **Divers**

Le Conseil d'administration

Les actionnaires peuvent prendre connaissance, au siège de la société, Faubourg de l'Hôpital 2, Direction des Finances de la Ville de Neuchâtel, du compte de pertes et profits, du bilan, du rapport de gestion, ainsi que du procès-verbal de l'assemblée générale du 18 décembre 2012.

Le contrôle des cartes d'admission à l'Assemblée se fera à partir de 17h30 pour se terminer à 17h45.

Activités des commissions réglementaires

Commission d'urbanisme

La Direction de l'urbanisme et de l'environnement informe que la Commission d'urbanisme de la Ville siégera le:

- **vendredi 13 décembre 2013**

Pour que les projets puissent être inscrits à l'ordre du jour, ceux-ci doivent impérativement être adressés au Conseil communal 10 jours avant la date de la séance.

Direction de l'urbanisme
et de l'environnement

Energie

Contrôle des installations de chauffage

Semaine du 18 au 24 novembre 2013

- Température extérieure moyenne: 3.5° C.
- Degrés-jours: 115.5 DJ.

Renseignements complémentaires: www.ne.ch/Energie, rubrique **Climat-Consommation** ou au **Service de l'énergie et de l'environnement**, tél. 032 889 67 20.

Journées Hip Hop

CotonMusic et le Centre de Loisirs proposent pour la deuxième année consécutive un événement entièrement dédié à la culture hip hop. La mission de cette collaboration: offrir à toutes les générations la possibilité de (re)découvrir la culture hip hop et ses richesses

**vendredi 29 et samedi 30 novembre
à la Case à chocs**

Au programme:

Vendredi 29 novembre dès 22 heures
(grande salle)

Sauce Jacqson (CH)
Akua Naru (USA)
Jazz Liberatorz (FR)
Prix: sur place, Fr. 25.-
Prélocation: Fr. 20.-
(petzi.ch ou
billetterie@cotonmusic.ch)

Samedi 30 novembre dès 14 heures

Ateliers Djing (Queen Kong Club
Café)
Ateliers Rap (Queen Kong Club)
Concerts des artistes issus notamment du projet Dimension 13'17
Concerts d'artistes locaux tels que Gori et Vilo
Démonstration des intervenants de la journée

Inscriptions:

www.cdlneuchatel.ch/hiphopdays.

Les lundis des mots



Lundi 2 décembre à 18h30 à la Bibliothèque publique et universitaire, salle de lecture - AENJ

Thomas Sandoz, *Les Temps ébréchés*, Editions Grasset

Gilbert Pingon, *Sophie Bonheur*, Edition de L'Aire

Présentation, lecture et discussion en présence des auteurs.

Entrée libre.

La chronique musicale de...

Queens of the Stone Age



L'été est encore loin, mais rien que d'y penser, ça fait du bien ! Queens of the Stone Age est annoncé au Caribana festival, en juin 2014. Le groupe californien y défendra son tout dernier album «... Like Clockwork».

Queens of the Stone Age, appelé aussi «Qotsa» par ses fans, est l'un des groupes de Rock les plus en vue de ces dernières années. Ce projet débute en 1995, sous l'impulsion de son unique membre permanent : Josh Homme ! Né en 1973 du côté de Palm Desert en Californie, Joshua Homme découvre la guitare, ZZ Top et le Rock à l'adolescence. Armés de génératrices, lui et sa bande de potes font comme tous les jeunes du coin, ils partent dans le désert pour aller y faire la fiesta. Sauf que son groupe, Kyuss, est appelé à devenir le fer de lance d'un son nouveau : le Stoner Rock.

Lorsque Kyuss se sépare en 1995, Josh lance son nouveau projet : Queens of the Stone Age. Il est loin d'imaginer que ses Reines Néolithiques vont faire de lui un monarque du Rock'n'roll ! Après un premier EP, «Qotsa» sort un album éponyme.



Les reines de l'âge de pierre ont coiffé la couronne du Rock ! • Photo: sp

Une immense tournée et un deuxième disque plus tard, Josh Homme se rapproche de Dave Grohl (ancien batteur de Nirvana et personnage central des Foo Fighters). Les deux hommes, aidés par Nick Oliveri et Marc Lanegan (Screaming Trees) vont élaborer *Songs for the Deaf*, le 3^e album du groupe, qui sera un succès planétaire. On aurait pu penser que Josh soit suffisamment occupé dans son rôle de chanteur et de guitariste couronné. Mais l'artiste mène, en

parallèle, une carrière de batteur au sein d'une autre formation : Eagles of Death Metal.

Après *Lullabies to Paralyze*, *Over the Years and through the Woods* (un DVD live) et *Era Vulgaris*, Queens of the Stone Age est revenu, en juin dernier, avec son tout dernier album *... Like Clockwork*. Pop chaude et lourde, Rock puissant et ciselé, ce dernier disque oscille entre musique de danse pour maîtresse SM, vocalises d'une buse perdue entre brouillard et lumière et

vampire désespéré donnant l'aubade à une jeune fille enivrée. Une réussite ! Comme à leur habitude, Homme et ses acolytes se sont entourés d'une belle brochette d'invités dont... Elton John (piano et chœurs sur *Fairweather Friends*) !

On vient de l'apprendre, Queens of the Stone Age sera en concert en juin 2014 au Caribana festival de Crans-près-Céligny. Fréquentation hautement conseillée !

M.N.

A travers l'histoire



Le sud du village de Serrières abritait autrefois plusieurs installations industrielles aujourd'hui disparues. Le photographe s'est posté au bas du Chemin-Vieux. Sur la gauche se trouvaient les abattoirs et la ferme Matile. A droite, le bâtiment des moulins Voegeli sera reconstruit en 1911. Une passerelle enjambait l'actuelle rue Martenet. Photographie anonyme, vers 1900, Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel. Texte : Vincent Callet-Molin. Photographie actuelle : Stefano Iori.

Enquêtes publiques

Demande de Monsieur Jean-François Cordey, architecte à Neuchâtel (Bureau d'architecture Jean-François Cordey), d'un permis de construire pour l'aménagement des combles de l'immeuble 102, avenue des Alpes, article 15599 du cadastre de Neuchâtel, pour le compte de Madame Fabienne Margot. Les plans peuvent être consultés du 22 novembre 2013 au 7 janvier 2014, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Philippe Von Bergen, architecte à Neuchâtel (Bureau GD Architectes), d'un permis de construire pour la construction de deux immeubles d'habitation à la rue de l'Ecluse, article 10810 du cadastre de Neuchâtel + domaine public 462, pour le compte de Monsieur Pascal Gueissaz et de GD architectes. Les plans peuvent être consultés du 22 novembre 2013 au 7 janvier 2014, délai d'opposition.

Demande de Madame Fabienne Würsch Peiris, architecte à Chez-le-Bart (Atelier d'architecture Fabienne Würsch Peiris), d'un permis de construire pour l'agrandissement d'une maison d'habitation et l'isolation de ses façades 24, rue de Bourgogne, article 8987 du cadastre de Neuchâtel, pour le compte de Madame Claudia Zuber. Les plans peuvent être consultés du 29 novembre 2013 au 14 janvier 2014, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Christophe Masini, architecte à Cortaillod (Rotilio Ingénierie SA), d'un permis de construire pour la construction d'un immeuble d'habitation avec garage collectif à la rue de Sainte-Hélène, articles 793, 1328 et 1534 du cadastre de La Coudre à Neuchâtel, pour le compte de Rotilio Ingénierie SA. Les plans peuvent être consultés du 29 novembre 2013 au 14 janvier 2014, délai d'opposition.

Seuls les délais, indications et données publiés dans la Feuille Officielle cantonale font foi.

Les dossiers soumis à l'enquête publique peuvent être consultés au Service des permis de construire, fbg du Lac 3, 2e étage.

Les oppositions éventuelles doivent être adressées au Conseil communal, sous forme écrite et motivée.

Service des permis de construire



La Ville officielle

Offre d'emploi

Suite au départ du titulaire, la Direction des Sports met au concours le poste suivant:

un-e gestionnaire technique des infrastructures sportives à 100%

directement subordonné-e au chef du Service des sports de la Ville de Neuchâtel

La mission comprendra, notamment, les tâches suivantes:

- Planifier l'entretien et l'assainissement des équipements sportifs sous la gestion du Service des sports;
- Evaluer les potentiels d'économie d'énergie des bâtiments;
- Elaborer l'étude de nouveaux projets de construction;
- Suivre la réalisation des travaux;
- Assurer la tenue des crédits alloués;
- Collaborer avec les services internes de la Ville.

Au bénéfice d'une formation d'ingénieur HES, vous avez de réelles capacités de gestion avec un excellent sens de l'organisation. Vous appréciez le travail d'équipe et êtes soucieux-se de promouvoir les missions du service public. Vous êtes rigoureux-se, disponible, ouvert-e et avez une très bonne maîtrise des procédures d'appel d'offres et des outils informatiques.

Si cette offre vous intéresse, nous attendons votre lettre de motivation accompagnée des documents usuels - curriculum vitae, photographie, copie de diplômes et certificats - à l'adresse suivante, jusqu'au **13 décembre 2013**:

Ville de Neuchâtel
Service des ressources humaines
Faubourg de l'Hôpital 4
2000 Neuchâtel

Entrée en fonction: dès le 1^{er} février 2014 ou à convenir.

Si vous souhaitez obtenir des informations complémentaires concernant ce poste, n'hésitez pas à appeler **M. Patrick Pollicino**, chef du Service des sports, au 032 717 72 81.

Horaire des Patinoires du Littoral

Lundi	9h00-11h45 / 13h45-16h15
Mardi	9h00-11h45 / 13h45-16h15
Mercredi	9h00-11h45 / 13h45-16h45
Jeudi	9h00-11h45 / 13h45-16h15
Vendredi	9h00-11h45 / 13h45-16h15 / 20h15-22h15
Samedi	13h45 / 16h30
Dimanche	10h15-11h45 uniquement patinage public 12h00-13h30 uniquement hockey libre 13h45-16h30 uniquement patinage public

Le hockey libre est autorisé sur une 1/2 piste en semaine et le samedi, uniquement lorsque les deux pistes entières sont ouvertes au public. Les horaires peuvent varier sans préavis. Merci de vous renseigner à l'avance sur la programmation sur www.lessports.ch.

Echos

■ M. Olivier Arni, président, a représenté les Autorités communales à l'occasion de la 1^{re} rencontre des Corporations historiques de la Ville de Neuchâtel, jeudi 21 novembre.

■ Vendredi 22 novembre, le Conseil communal a été représenté par M. Pascal Sandoz, directeur de la sécurité, à la remise de brevets fédéraux de sapeurs-pompiers professionnels, à Neuchâtel.

■ M. Thomas Facchinetti, directeur du tourisme représentera les Autorités communales, à la visite du «Neuchâtel» rénové, vendredi 29 novembre au port de Neuchâtel. M. Olivier Arni participera à cette manifestation en qualité de président du Conseil d'administration de la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat SA. M. Jonathan Gretillat, président du Conseil général, sera également présent à cette rencontre.

L'Atelier des musées

Ateliers du mercredi

L'Atelier des musées informe qu'il reste encore des places pour les divers ateliers suivants:

Musée d'ethnographie

Pour les enfants de 7 à 10 ans

Mercredi 4 décembre, de 14h à 16h
«Biscuits d'ici, épices d'ailleurs»

Pour les enfants de 4 à 6 ans

Mercredi 11 décembre, de 14h à 15h30
«Qui est Nanouk?»

Muséum d'histoire naturelle

Pour les enfants de 7 à 10 ans

Mercredi 11 décembre, de 13h30 à 15h
«Rex, Milou, Idéfix et les autres...»

Pour les enfants de 4 à 6 ans

Mercredi 18 décembre, de 15h30 à 17h
«Wouaf wouaf»

Renseignements et inscriptions: Atelier des musées, www.atelier-des-musees.ch.

Collège des Parcs - 1914-2014

Inauguré en avril 1914, le Collège des Parcs à Neuchâtel fêtera son siècle d'existence les 23, 24 et 25 mai prochains. Diverses manifestations sont préparées, parmi lesquelles une exposition. Sont recherchés documents divers, photographies, photographies de classe, dessins, anecdotes, souvenirs, objets et livres scolaires, etc. en lien avec ce bâtiment.

Adresse de contact: Coordination projet 100 Parcs, Cure 12, 2022 Bevaix, tél. 032 848 26 12, courriel 100parcs@hotmail.com.

Programme cinéma pour la semaine du 27 novembre au 3 décembre

Pour tous les cinémas, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe Fr. 0,80/min).

APOLLO 1

CAPTAIN PHILLIPS
2^e semaine. 14 ans sug. 14 ans.
VF me, ve au ma 20h15, ve/sa 23h, je au di 17h30, VO angl s-t fr/all me, lu/ma 17h30, je 20h15.
Acteurs: Tom Hanks, Barkhad Abdi, Barkhad Abdirahman, De Paul Greengrass.

TURBO - 3D
8^e semaine. 6 ans sug. 6 ans.
VF me au ma 15h30.
De David Soren.

L'EXTRAVAGANT VOYAGE DU JEUNE ET PRODIGIEUX T.S. SPIVET - 3D
7^e semaine. 6 ans sug. 10 ans.
VF sa/di 13h15.
Acteurs: Kyle Catlett, Helena Bonham Carter, Dominique Pinon, De Jean-Pierre Jeunet.

EN SOLITAIRE
3^e semaine. 8 ans sug. 12 ans.
VF di 11h.
Acteurs: François Cluzet, Guillaume Canet, Virginie Efira, De Christophe Offenstein.

APOLLO 2

CARTEL
3^e semaine. 14 ans sug. 16 ans.
VF me, ve au ma 20h30, ve/sa 23h, VO angl s-t fr/all je 20h30.
Acteurs: Brad Pitt, Michael Fassbender, Javier Bardem, De Ridley Scott.

L'APPRENTI PÈRE NOËL ET LE FLOCON MAGIQUE
2^e semaine. Pour tous sug. 6 ans.
VF me au ve, lu/ma 15h, sa/di 13h30.
De Luc Vinciguerra.

AVANT L'HIVER
1^{re} semaine. 12 ans sug. 16 ans.
VF me au ma 18h.
Acteurs: Daniel Auteuil, Kristin Scott Thomas, Richard Berry, De Philippe Claudel.

APOLLO 3

LAST VEGAS
1^{re} semaine. 12 ans sug. 14 ans.
VF me, ve au ma 20h15, ve/sa 22h45, VO angl s-t fr/all je 20h15.
Acteurs: Michael Douglas, Robert De Niro, Morgan Freeman, De Jon Turteltaub.

ET AU MILIEU COULE LE DOUBS
3^e semaine. 6 ans sug. 12 ans.
VF me au ve, lu/ma 15h30, sa/di 13h30.
De Claude Schauli.

LA VÉNUS À LA FOURRURE
1^{re} semaine. 16 ans sug. 16 ans.
VF me au ma 18h15.
Acteurs: Emmanuelle Seigner, Mathieu Amalric, De Roman Polanski.

SUR LE CHEMIN DE L'ÉCOLE
10^e semaine. 6 ans sug. 8 ans.
VF sa/di 15h30.
Acteurs: Jackson, Zahira, Samuel, De Pascal Plisson.

INSIDE LLEWYN DAVIS
4^e semaine. 12 ans sug. 16 ans.
VO angl s-t fr/all di 10h30.
Acteurs: Justin Timberlake, Carey Mulligan, John Goodman, De Ethan & Joel Coen.

ARCADES

HUNGER GAMES
1^{re} semaine. 12 ans sug. 14 ans.
VF me au ma 14h15, 20h30, me, ve au di, ma 17h30, VO angl s-t fr/all je, lu 17h30.
Rex: VF ve/sa 22h30.
Acteurs: Jennifer Lawrence, Josh Hutcherson, Liam Hemsworth, De Francis Lawrence.

GRAVITY - 3D
6^e semaine. 14 ans sug. 14 ans.
VF ve/sa 23h30.
Apollo 2: VF sa/di 15h30.
Acteurs: Sandra Bullock, George Clooney, Ed Harris, De Alfonso Cuarón.

BIO

LE TABLEAU NOIR
2^e semaine. 6 ans sug. 8 ans.
VF me au ma 15h15, me au ve, di au ma 17h45, me au lu 20h30.
Apollo 2: VF di 10h45.
De Yves Yersin

PLANES - 2D
8^e semaine. 8 ans sug. 8 ans.
VF sa/di 13h15.
De Klay Hall.

RÊVES D'OR - LA JAULA DE ORO
1^{re} semaine. 16 ans sug. 16 ans.
VO s-t fr/all sa 17h45.
Acteurs: Brandon Lopez, Rodolfo Domínguez, Karen Martínez, De Diego Quemada-Díez.

REX

LES GARÇONS ET GUILLAUME, À TABLE!
2^e semaine. 12 ans sug. 14 ans.
VF me au ma 16h, 18h15, 20h15.
Acteurs: Guillaume Gallienne, André Marcon, Françoise Fabian, De Guillaume Gallienne.

IL ÉTAIT UNE FORÊT
3^e semaine. 6 ans sug. 8 ans.
VF me au ma 14h.
De Luc Jacquet.

STUDIO

LA MARCHÉ
1^{re} semaine. 12 ans sug. 14 ans.
VF me au ma 14h30, 20h15.
Acteurs: Olivier Gourmet, Jamel Debbouze, Charlotte Le Bon, De Nabil Ben Yadir.

QUAI D'ORSAY
3^e semaine. 8 ans sug. 14 ans.
VF me au ma 17h30.
Acteurs: Thierry Lhermitte, Raphaël Personnaz, Niels Arestrup, De Bertrand Tavernier.

PRISONERS
8^e semaine. 16 ans sug. 16 ans.
VF ve/sa 22h45.
Acteurs: Hugh Jackman, Jake Gyllenhaal, De Denis Villeneuve.

QUEEN KONG CLUB - CINÉMA MINIMUM

A PLATONOS
Me 04:12 20h. 16 ans sug. 16 ans.
De Filippos Tsitos.

Agenda pratique

Services d'urgence

Police: 117.

Service du feu: 118.

Urgences santé

et ambulance: 144.

Hôpital Pourtalès et Maternité:

N° principal: tél. 032 713 30 00.

Urgences adultes: tél. 032 713 33 00.

Urgences pédiatriques: hotline 24h/24, 365 j/365, tél. 032 713 38 48.

Hôpital de la Providence:

tél. 032 720 30 30.

Viteos SA - électricité, eau, gaz (numéro général et urgences), tél. 032 886 00 00.

Services publics

Les Chatons - Association indépendante œuvrant en faveur de l'enfance dans sa diversité, quai Ph.-Godet 14, Case postale 2035, tél. 032 721 11 00 ou 079 632 50 53.

Cimetière de Beaugard: ouvert sans interruption. Accueil lundi - vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h30, tél. 032 717 72 47.

Club de cinéastes (rue des Fahys 173), permanences mardi et jeudi entre 20h et 22h30. Site internet: <http://www.epi-video.ch>.

Consultation juridique de l'Ordre des avocats neuchâtelois, (rue des Beaux-Arts 11), mercredi de 16h à 19h.

Pharmacie d'office

La pharmacie de la Gare est ouverte tous les jours jusqu'à 20h30. Après 20h30, le numéro du service d'urgence 144 communique les coordonnées du pharmacien de garde atteignable pour les ordonnances urgentes soumises à la taxe de nuit.

NOMAD maintien à domicile

Vous avez besoin d'aide et de soins à domicile pour vous-même ou un proche? Vous cherchez des informations? Adressez-vous au service d'Accueil, Liaison et Orientation de NOMAD (alo.nomad): T. +41 32 886 88 88, - jours ouvrables: 8h à 12h / 13h30 à 20h + samedi de 10h à 13h. Les équipes soignantes pour les habitants de Neuchâtel sont installées à Peseux et à Marin. Informations complémentaires sur: www.nomad-ne.ch.

Permanence dentaire

En cas d'absence du médecin traitant ou du dentiste, composer le N° 144.

Les services religieux

Cultes et messes des samedi et dimanche 30 novembre et 1^{er} décembre - AVENT 1

Paroisse réformée évangélique

Sud:

Collégiale: di à 10h, culte avec sainte cène.

Temple du Bas: je à 10h, médiation, salle du refuge. Di à 10h15, culte paroissial avec sainte cène. Dans la série « Les métiers de la Bible»: Jérémie chez le potier; sommes-nous argile dans la main de Dieu?

Nord:

Ermitage: chapelle ouverte tous les jours de 9h à 19h pour recueillement.

Valangines: di à 11h45, culte aux rythmes de l'Afrique, fête de Noël avec Présence Afrique Chrétienne.

Portalès: di à 10h, célébration animée par l'équipe œcuménique d'aumônerie de l'hôpital les 1^{er} et 3^e dimanche du mois.

Eglises catholiques romaines

Notre-Dame: sa à 17h, messe en portugais. Di à 10h et 18h, messes.

Vauseyon, église Saint-Nicolas: pas de messe.

Serrières, église Saint-Marc: sa à 17h messe. Di à 10h15, messe en italien.

La Coudre, Saint-Norbert: sa à 18h30, messe. Di à 17h messe en latin.

Chapelle de La Providence: sa à 16h30, messe en croate. Di à 17.00, messe en espagnol.

Hôpital Pourtalès, chapelle 6^e étage: di à 10h célébration dominicale.

Eglise catholique chrétienne

Eglise St-Jean-Baptiste (rue Emer-de-Vattel): di à 10h00, messe des défunts à La Chaux-de-Fonds.

Impressum

Editeur: Ville de Neuchâtel, Conseil communal

Direction: Rémy Voirol, chancelier

Rédaction: Anne Kybourg, journaliste
Thomas Nussbaum, journaliste stagiaire

Illustration: Stefano Iori, photographe

Secrétariat: Daniela Pellegrini Schuwey, secrétaire de rédaction

Contact:
• Téléphone: 032 717 77 09
• Télécopie: 032 717 77 10
• E-mail: bulletinofficiel@ne.ch

Internet: www.neuchatelville.ch

Mise en page: Cathy Ecabert

Impression: Imprimerie H. Messellier S.A., Neuchâtel

Tirage: 22'000 exemplaires

L'instantané de Stefano Iori...



... Jérôme au Queen Kong Café

Publicité

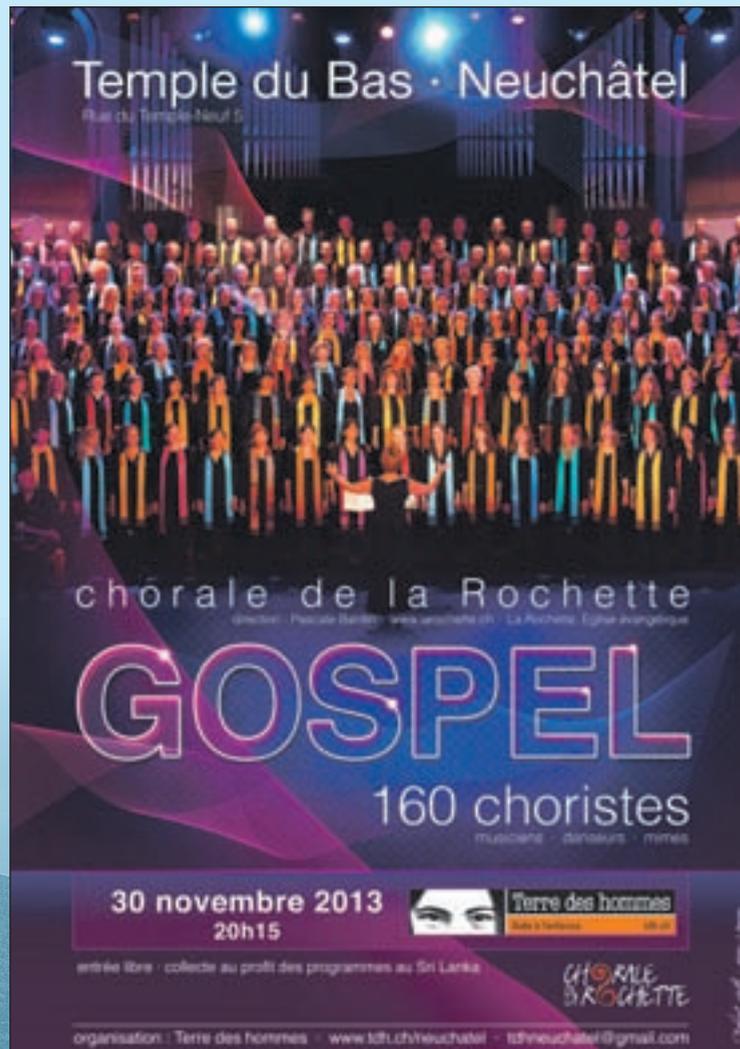


Ghielmetti
Pompes funèbres
Ecoute et discrétion au service des familles

Prévoyance funéraire

Tél. 032 721 19 31
24 h sur 24

Seyon 5 info@pf-ghielmetti.ch
Case postale 50 www.pf-ghielmetti.ch
2004 Neuchâtel



Temple du Bas · Neuchâtel
Rue du Temple-Neuf 5

chorale de la Rochette
direction: Pascal Bédier - www.orchestre.ch - La Rochette, Eglise réformée

GOSPEL
160 choristes
musiciens · danseurs · rituels

30 novembre 2013
20h15

entrée libre · collecte au profit des programmes au Sri Lanka

organisation: Terre des hommes - www.tdh.ch/neuchatel - tdhneuchatel@gmail.com



Flühmann-Evard
POMPES FUNÈBRES

1938 - **75** ANS - 2013

Écoute, conseils et démarches 24/24h

LA VALEUR D'UNE JUSTE DÉCISION

Nous sommes à votre disposition pour un entretien adapté à vos souhaits et à votre volonté.

Flühmann-Evard Arrigo SA existe depuis 1938. Nous développons nos activités dans tout le canton de Neuchâtel et disposons de personnel qualifié, ayant plusieurs années d'expériences dans la profession

Flühmann-Evard Arrigo SA | Rue de la Maladière 16 | 2000 Neuchâtel | +41 (0) 32 725 36 04 | info@pfne.ch | www.pfne.ch



Cinq classes du lycée Jean-Piaget ont effectué un travail mêlant texte et art visuel

L'Europe vue par des lycéens

Des élèves du lycée Jean-Piaget ont travaillé depuis ce printemps sur les relations entre la Suisse et l'Europe. Une manière de sensibiliser les futurs citoyens à l'environnement dans lequel ils évoluent.

Que pensent les jeunes Neuchâtois de l'Europe? Telle est la question que le professeur d'histoire au lycée Jean-Piaget (LJP) Jean Dessoulavy et sa collègue de français Touria Derrous-Brodard se sont posée au printemps dernier. De quoi initier un travail dans lequel 65 élèves de cinq classes de 1^{er} et 2^e maturité ont dû s'exprimer sur l'Union européenne et la Suisse. L'exercice se divisait en deux parties: l'une pratique, avec une création en art visuel; l'autre plus théorique, avec un texte d'une page qui devait répondre à six questions. Les élèves étaient encadrés par les professeurs d'art visuel Nicole Siron et Anne Freymond.

Comme ils ont bien joué le jeu, Jean Dessoulavy et Touria Derrous-Brodard ont souhaité poursuivre la démarche. C'est ainsi qu'a été mise sur pied l'exposition *Ma vision des relations entre la Suisse et l'Europe*, que les étudiants du LJP peuvent découvrir depuis le 11 novembre dernier dans leur médiathèque. «Nous avons essayé de profiter de cette belle dynamique pour faire cette exposition. L'idée était aussi de pérenniser ces créations», relate Jean Dessoulavy.



Quelques-uns des élèves ayant participé à ce travail accompagnent les professeurs Jean Dessoulavy et Touria Derrous-Brodard.

Commémoration historique

En fait, l'ensemble du projet fait suite à la Journée de l'Europe Jeunes 2013, qui s'était tenue le 7 mai dernier au Péristyle de l'Hôtel de Ville. Six travaux d'étudiants y avaient été primés. Cette manifestation commémore le discours tenu le 9 mai 1950 par le Ministre des affaires étrangères français Robert Schuman, pour annoncer la volonté de mise en commun des productions de fer et d'acier de deux nations, la France et l'Allemagne, qui s'étaient affrontées pendant plusieurs décennies. Les prémises de l'Union européenne.

Cette année, la célébration était organisée conjointement par le Parlement des Jeunes et la Maison de l'Europe transjurassienne (MET), dont la présidente n'est autre que Touria Derrous-Brodard. Association à but non-lucratif, la MET se consacre principalement à des activités d'information et de réflexion sur la thématique européenne au sens large.

Image contrastée

Au final, les murs de la médiathèque du LJP accueillent donc onze cadres thématiques, qui regroupent onze citations associées à vingt-cinq créations d'art visuel. «Nous avons

ressorti des phrases fortes des textes», explique Jean Dessoulavy. «Cette exposition est intéressante comme témoignage de ce que les jeunes

pensent de leur environnement, de l'Europe.»

Il apparaît une vision assez contrastée de l'Europe (voir encadré), dans le contexte actuel de crise économique et d'enjeux fiscaux ou bancaires. Les élèves ont surtout été frappés par le contraste entre une Suisse petite et bien portante, face à une Union européenne en difficulté.

«Notre souci est de sensibiliser les élèves à l'environnement dans lequel ils évoluent, à l'Europe. Nous n'allons pas les convaincre que l'adhésion est la meilleure solution, mais que c'est important de collaborer et d'être solidaire avec les difficultés actuelles», relève Jean Dessoulavy, par ailleurs coordinateur de la section neuchâtoise du Nouveau mouvement européen Suisse (Nomes NE).

Mission réussie donc pour les initiateurs de la démarche.

Thomas Nussbaum



L'avis de...

Fisnik, 4^e prix et d'origine macédo-nienne

«Je viens de Macédoine, pays qui ne devrait pas tarder à entrer dans l'Union européenne. Mais il y a encore des soucis avec les Grecs (réf. : l'ancienne république yougoslave, candidate à l'Union européenne, s'est proclamée République de Macédoine, mais la Grèce refuse de reconnaître une telle appellation, estimant que ce nom appartient à son propre patrimoine historique). L'adhésion ne pourrait pas trop aider l'Europe mais c'est un plus pour la Macédoine, qui est assez pauvre: ils peuvent s'entraider. Après, je ne sais pas concrètement ce qui pourrait être fait. Concernant mon travail, je l'ai plus axé sur la différence de cultures, en disant que c'était positif pour la Suisse, que ça lui apporte quelque chose.»

Andreia, qui a de la famille dans un Portugal en crise

«L'Europe permet de nous entraider, mais le Portugal est dans une situation où il manque de l'argent. Il est alors difficile d'aider les autres quand on n'a pas d'argent soi-même... Mon dessin représentait la

Suisse enfermée dans une prison: les autres pays qui essaient de rentrer ne peuvent pas, alors qu'à mon sens c'est un plus pour la Suisse d'avoir d'autres pays. Mon oncle est venu en Suisse: il a été aidé et a pu avoir du travail, même s'il a dû venir sans sa famille. Je me suis mise à la place des autres pays pour faire mon travail.»

Nina, 2^e prix

«Ce travail m'a permis d'être plus informée et de me rendre mieux compte de la situation actuelle. J'avais déjà compris le fonctionnement, mais j'ai surtout remarqué que beaucoup de pays européens sont touchés par la crise. En Suisse, on se demande toujours si une entrée dans l'Europe serait positive. Je pense que l'Europe est nécessaire à la Suisse dans tous les cas: on y trouve plusieurs cultures qui arrivent à une bonne entente. Ça permet des rencontres et une ouverture d'esprit. À mon sens, on devrait une fois passer dans l'Europe tout en conservant nos valeurs, comme le droit d'initiative. Ce serait plus facile que d'avoir les accords bilatéraux et on pourrait régler le conflit des banques.» (thn)

